

Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen
Herausgeber: Bund Schweizer Architekten
Band: 70 (1983)
Heft: 4: Zur Ästhetik der Sparsamkeit = Sur l'esthétique de l'économie = On the aesthetics of economizing

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Impressum

Werk, Bauen+Wohnen
70./37. Jahrgang

Herausgeber / Editeur
Verlegergemeinschaft
Werk, Bauen+Wohnen

BSA Bund Schweizer Architekten
FAS Fédération des Architectes
Suisse
Verlag Bauen+Wohnen GmbH,
Zürich

Adresse: Verlag, Redaktion und
Inseratenverwaltung
Adresse: Editeur, rédaction et
publicité
Verlegergemeinschaft
Werk, Bauen+Wohnen
Vogelsangstrasse 48, 8006 Zürich,
Tel. 01/362 95 66

Verbände / Associations
Offizielles Organ des BSA / FAS
Organe officiel de l'Œuvre OEV
VSI Vereinigung Schweizer
Innenarchitekten
Association Suisse des Architectes
d'Intérieur

Redaktion / Rédaction

Paolo Fumagalli
Ernst Hubeli
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

verantwortlich für VSI-Beilage:
Kurt Culeto

Redaktionskommission / Comité de rédaction

Jacques Blumer
Richard Brosi
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke
Rodolphe Lüscher
Prof. Jacques Schader

Freie Mitarbeiter in der Schweiz /
Collaborateurs en Suisse /
Collaborators in Switzerland
Mario Botta, Lugano
Dr. Lucius Burckhardt, Basel
Peter Egli, Bern
Jacques Gubler, Lausanne
Peter Killer, Zürich
Erwin Mühlstein, Genf
Dr. Werner Oechslin, Zürich
Diego Peverelli, Zürich und Genf
Martin Vogelsang, Basel

Korrespondenten im Ausland /
Correspondants à l'étranger /
Correspondents abroad
Prof. Kurt Ackermann, München
Emilio Battisti, Milano
Alan Colquhoun, London
Michael Dennis, Princeton
Frau Marjut Järvi, Dunker, Toronto
Prof. Klaus Dunker, Toronto
Prof. J.P. Kleihues, Berlin
Prof. Panos Koulermos, Los Angeles
Arnulf Lüchinger, Den Haag
Prof. Christian Norberg-Schulz,
Oslo und Rom
Ionel Schein, Fontenay-aux-Roses

Claude Schnaidt, Paris
Dietmar Steiner, Wien
Regelmässige Mitarbeiter für
Übersetzungen:
Jacques Debains,
Heinrich Helfenstein,
Hull's school,
Susanne Leu,
Gaïda Löhr

Redakçõessekretariat / Secrétariat de rédaction

Rosmarie Helsing

Layout: Emil E. Maurer
Titelblatt: Moritz Zwimpfer

Lithos
Nievergelt Repro AG,
Zentralstrasse 12, 8003 Zürich

Druck / Impressum
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

Geschäftsleitung / Direction

Willi E. Christen
Gilbert Pfau
Daniel Nievergelt
Hans Reinhard

Inseratenverwaltung / Publicité
Gilbert Pfau
Anne-Marie Böse

Abonnementsverwaltung
Abonnements
Zollikofer AG, Fürstenlandstr. 122,
9001 St.Gallen, Tel. 071/29 22 22

Nachdruck aus
Werk, Bauen+Wohnen, auch mit
Quellenangabe, ist nur mit
Bewilligung des Verlages gestattet.

Abonnementpreise

Jahresabonnement:
Inland Fr. 99.– inkl. Porto
Ausland Fr. 110.– inkl. Porto
Studentenrabatt Fr. 25.–
Einzelhefte:
Inland Fr. 12.– inkl. Porto
Ausland Fr. 14.– inkl. Porto

Abbestellungen können nur
berücksichtigt werden, wenn sie
mindestens 8 Wochen vor
Abonnementsschluss eintreffen,
andernfalls gilt das Abonnement als
erneuert.

Tarif de l'abonnement

Abonnement annuel:
Suisse Fr. 99.– port inclus
Etranger Fr. 110.– port inclus
Rabais pour étudiants: Fr. 25.–
Vente à l'exemplaire:
Suisse Fr. 12.– port inclus
Etranger Fr. 14.– port inclus

Les résiliations d'abonnement ne
peuvent être considérées que si elles
nous parviennent au moins 8
semaines avant l'expiration de
l'abonnement. Dans le cas contraire,
l'abonnement est considéré comme
étant renouvelé.

Für nicht angefordertes Material
übernimmt die Redaktion keine
Verantwortung.

La rédaction n'est pas responsable
des documents qu'elle n'a pas exigés.

The editors assume no responsibility
for unclaimed material.

Redaktionelle Mitarbeiter



Michael Müller, geboren 1946, ist Professor für Architektur an der Universität Bremen. Er befasst sich im besonderen mit der Geschichte und Theorie der Produktestaltung. In einer umfassenden Arbeit, «Die Verdrängung des Ornaments» (edition suhrkamp, 1977), setzte er sich mit dem Verhältnis von Architektur und Lebenspraxis auseinander.



Wolf Juergen Reith, geboren 1943 in Bregenz. Diplom ETHZ 1968, Wettbewerbe, Orts- und Regionalplanung, städtebauliche Gutachten, Auftragsforschung, einige Bauten, Bürogemeinschaft (Zürich) und Arbeitsgemeinschaften. Ab 1974 Oberassistent, 1979 bis 1982 Dozent für «Urbanisierungsprobleme» an der Architekturabteilung der ETH Zürich, seit 1981 Ordinarius für Raumplanung an der Universität für Bodenkultur Wien (Raumordnungspolitik, Raumplanung und Landschaftsökologie, Hochbau).



Pierre Boetschi, 1939 in Warschau geboren. Diplom 1963 an der ETHZ. Mitarbeit in verschiedenen Architektur- und Planungsbüros in Zürich. 1969–1971 Assistent Lehrstuhl für konstruktiven Entwurf Prof. H. Ronner/ETHZ. Selbständige Arbeiten im Tessin. 1977 Nachdiplomstudium über Probleme der Entwicklungsländer an der ETHZ. 1981–1982 Forschung über «Entwicklungsmöglichkeiten der traditionellen Bauweise in Obervolta».



Miron Mislin, geboren in Bukarest, Studium der Architektur und Stadtplanung in Berlin und Stuttgart. Dipl.-Ing. 1971. Danach Baupraxis im In- und Ausland. Mitarbeit bei Bau- und Architekturausstellungen: über «Bauhausschüler» (1980) und TU-Ausstellung zum Preussen-Jahr «Berlin: Von der Residenzstadt zur Industriemetropole» (1981). Seit 1979 wissenschaftlicher Mitarbeiter an der TU Braunschweig, seit 1980 an der TU Berlin.